

聖徒交通 Announcements

一、誠摯地歡迎第一次來聚會的弟兄姊妹和朋友們，願您在這裡與我們同享神家的愛與交通。

We sincerely welcome all brothers, sisters and friends. We wish you enjoy the love and fellowship in God's house.

二、本週二(6/21)教會禱告聚會將在聖迦谷西區會所舉行夏令會聯合禱告聚會，盼望弟兄姊妹一同來到主寶座前敬拜與祈求。

A combined prayer meeting for Summer Conference will be held on the coming Tuesday night at San Gabriel church. All brothers and sisters are welcome to join. 8141 Hellman Ave. Rosemead, CA 91770

三、本週六下午我們將舉行會所的大掃除，晚餐後在會所合併聚會，盼望弟兄姊妹一同來服事。

1. 3:00 pm 打掃 Cleaning
2. 6:00 pm 晚餐 Dinner
3. 7:00 pm 聚會 Meeting

Weekly Home meetings are combined on this Saturday. The schedule and activities are summarized above.

四、我們將在本月二十六日(主日)舉行福音聚會，特別邀請「讚美之泉」來帶領敬拜並傳福音，盼弟兄姊妹為聚會禱告並多邀親友參加。

A gospel meeting will be held in the morning of June 26, Sunday "Stream of Praise" will come to lead the worship and preach the gospel. Please pray for the meeting and invite friends to come.

五、基督見證使團 2005 年夏令會，將於七月一日(週五)晚間至七月四日(週一)中午在 Redland 大學舉行，主題是「升天與再來的基督」，請弟兄姊妹務必在今天報名，報名單請交給陳碧秋姊妹。

"The Ascended and The Returning Christ" is the theme of our Summer Conference held from the evening of July 1st, to the noon of July 4th, at Redland University. Please register as soon as possible.

聖迦谷基督徒聚會 Christian Assembly of San Gabriel Valley



主日敬拜聚會

Sunday Worship

10:00a.m.	擘餅聚會	Breaking of Bread
	福音班	Gospel Class
10:45a.m.	信息聚會	Message Meeting
	兒童主日學	Sunday School

週二禱告聚會

Tuesday Prayer Meeting

7:30p.m.	敬拜及代禱	Worship and Pray
----------	-------	------------------

週五讀經聚會

Friday Bible Study Meeting

7:30p.m.	聚會	Worship and Study
----------	----	-------------------

Sunday 主日: 196 W. Holt Ave., Pomona, CA 91768
Weekday 週間: 20442 Prestina Way, Walnut, CA 91789

Tel: (909) 468-5652 / (909) 569-5288
Website: www.east.casgv.org

亞 4:10 誰藐視這日的事為小呢。這七眼乃是耶和華的眼睛、遍察全地。見所羅巴伯手拿線鉤、就歡喜。

"Who despises the day of small things? Men will rejoice when they see the plumb line in the hand of Zerubbabel. "(These seven are the eyes of the LORD, which range throughout the earth.)"

二〇〇五年六月十九日
主 日 敬 拜 聚 會

一、擘餅聚會： 沈保羅，呂兆慶
『你們也應當如此行，為的是記念我。』（路廿二 19）

二、信息聚會：

領詩：呂兆慶(186) 翻譯：梁殷宗宣

信息：梁家聲 報告：冷晶

主題：耶穌是救主(7) - 主是神悅納人的禧年

路 4:16 耶穌來到拿撒勒、就是他長大的地方、在安息日、照他平常的規矩、進了會堂、站起來要念聖經。

路 4:17 有人把先知以賽亞的書交給他、他就打開、找到一處寫著說、

路 4:18 『主的靈在我身上、因為他用膏膏我、叫我傳福音給貧窮的人、差遣我報告被擄的得釋放、瞎眼的得看見、叫那受壓制的得自由、

路 4:19 報告 神悅納人的禧年。』

路 4:20 於是把書捲起來、交還執事、就坐下、會堂裏的人都定睛看他。

路 4:21 耶穌對他們說、今天這經應驗在你們耳中了。

利 25:8 你要計算七個安息年、就是七七年、這便為你成了七個安息年、共是四十九年。

利 25:10 第五十年你們要當作聖年、在遍地給一切的居民宣告自由、這年必為你們的禧年、各人要歸自己的產業、各歸本家。

林後 3:17 主就是那靈、主的靈在那裏、那裏就得以自由。

June 19, 2005
SUNDAY WORSHIP

BREAKING OF BREAD: Paul Shen, Larry Leu
"Do Ye This in Remembrance of Me." (Luke 22:19)

MESSAGE MEETING:

Song Leader: Larry Leu (186); Interpreter: Michelle Liang

Message: Timothy Liang; Announcer: Jing Leng

Sermon: Jesus is Savior (7) – Jesus is the Jubilee

Lk 4:16 He went to Nazareth, where he had been brought up, and on the Sabbath day he went into the synagogue, as was his custom. And he stood up to read.

Lk 4:17 The scroll of the prophet Isaiah was handed to him. Unrolling it, he found the place where it is written:

Lk 4:18 "The Spirit of the Lord is on me, because he has anointed me to preach good news to the poor. He has sent me to proclaim freedom for the prisoners and recovery of sight for the blind, to release the oppressed,

Lk 4:19 to proclaim the year of the Lord's favor."

Lk 4:20 Then he rolled up the scroll, gave it back to the attendant and sat down. The eyes of everyone in the synagogue were fastened on him,

Lk 4:21 and he began by saying to them, "Today this scripture is fulfilled in your hearing."

Lev 25:8 "Count off seven sabbaths of years--seven times seven years--so that the seven sabbaths of years amount to a period of forty-nine years.

Lev 25:10 Consecrate the fiftieth year and proclaim liberty throughout the land to all its inhabitants. It shall be a jubilee for you; each one of you is to return to his family property and each to his own clan.

2Co 3:17 Now the Lord is the Spirit, and where the Spirit of the Lord is, there is freedom.